

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Please note that the translation is for reference only when applying for a civil petition, and must be submitted in Korean using the existing Korean format.

■ 지방세법 시행규칙[별지 제63호의3서식(1)] <개정 2023. 6. 30.>
■ Enforcement Regulations of the Local Tax Act [Attached Form No. 63-3(1)] (Amended June 30, 2023)

토지분 재산세 합산배제 신청서 [향교재단 · 종교단체용] (갑)
Application for Exclusion from Aggregate Property Tax on Land
(For Confucian Educational Foundations and Religious Organizations)
(Primary)

※ 색상이 어두운 난은 신청인이 작성하지 않으며, 뒤쪽의 작성방법을 읽고 작성하시기 바랍니다. (앞쪽)
※ Refer to the notes/instructions on the back before completing the form. The shaded sections are for official use only and are NOT to be filled out by the applicant. (Front)

접수번호	접수일시	관리번호
Application No.	Date/Time of Application	Control Number

1. 신청인

1. Applicant

① 단체명 (대표자명) ① Name of Organization & Representative		② 법인등록번호 (사업자등록번호) ② Corporate/Business Registration Number	
③ 주소 ③ Address		④ 전화번호 ④ Phone ⑤ 전자우편주소 ⑤ Email	

2. 과세대상 물건 명세서

2. Details of Taxable Property

⑥ 번호 ⑥ Number	⑦ 과세대상 소재지 ⑦ Taxable Property Address (Lot No.)	⑧ 지목 ⑧ Land Category	⑨ 면적 ⑨ Area (m ²)	⑩ 개별종교단체명 (대표자명) ⑩ Name of Individual Religious Organization & Representative	⑪ 법인(주민)등록번호 (사업자등록번호) ⑪ Corporate/Business/Resident Registration Number

합산배제 결정 통지 방법 Notification Method for the Decision	직접교부[] [] In-person delivery	등기우편[] [] Registered mail	전자우편 [] [] Email		

신청인은 본 신청서의 유의사항 등을 충분히 검토했고, 향후에 신청인이 기재한 사항과 사실이 다른 경우에는 재산세 등 과소납부세액이 추징됨을 확인했습니다.

I have thoroughly reviewed the notes on this application form and acknowledge that additional property tax liabilities may be applied if any information provided is discovered to be false.

「지방세법 시행령」 제116조의4에 따라 위와 같이 토지분 재산세 합산배제 신청서를 제출합니다.

I hereby submit this application for exclusion from the aggregate land property tax in accordance with Article 116-4 of the Enforcement Decree of the Local Tax Act.

년 월 일
YYYY MM DD

신청인
Applicant
(서명 또는 인)
(Signature or Seal)

시장·군수·구청장 귀하
Submitted to the Respective Mayor, Governor, or District Head

첨부서류 Attachment(s)	1. 향교재단 또는 종단의 정관(정관이 변경된 경우에는 「민법」 제45조제3항에 따른 향교재단 또는 종단에 대한 주무관청의 정관 변경허가서를 포함합니다) 1부 1. One copy of the bylaws of the Confucian educational foundation or religious order (if the bylaws have been amended, include the amendment approval from the competent authority in accordance with Article 45[3] of the Civil Act). 2. 향교재단 또는 종단의 이사회 회의록 1부 2. One copy of the minutes from the board of directors meeting of the Confucian foundation or religious order. 3. 대상토지의 사실상 소유자가 개별 향교 또는 소속종교단체임을 입증할 수 있는 서류 1부 3. One document proving that the actual owner of the subject land is an individual Confucian educational institution or affiliated religious organization.	수수료 없음 Fee: None
-----------------------	---	---------------------

210mm×297mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

작성방법

Instructions

※ 이 서식은 「지방세법 시행령」 제116조의4제2항에 따른 향교재단 또는 종교단체가 작성합니다.

※ This form is to be completed by Confucian educational foundations or religious organizations in accordance with Article 116-4(2) of the Enforcement Decree of the Local Tax Act.

1. 신청인란

1. Applicant

① **단체명(대표자명):** 향교재단 또는 종교단체의 단체명과 단체의 대표자 성명을 적습니다.

① Name of Organization & Representative: Enter the name of the Confucian educational foundation or religious organization and the name of the organization's representative.

② **법인등록번호(사업자등록번호):** 단체명에 해당하는 법인등록번호 또는 「소득세법」, 「법인세법」, 「부가가치세법」 등에 따라 등록된 사업장별 사업자등록번호를 적습니다.

② Corporate/Business Registration Number: Enter the Corporate/Business Registration Number assigned to the establishment in accordance with the Income Tax Act, Corporate Tax Act, and/or Value-Added Tax Act.

③ **주소:** 법인은 주사무소 소재지, 개인사업자는 주된 사업장 소재지를 적습니다. 다만, 주사무소 또는 주된 사업장 소재지와 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지가 다를 경우 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지를 적을 수 있습니다.

③ Address: Enter the address of the headquarters for corporations or the main business location for sole proprietors. If the address of the headquarters or main business location differs from that of a branch office or the relevant business location, you may enter the address of the branch office or the relevant business location.

④ **전화번호:** 연락이 가능한 유선전화 또는 휴대전화 번호를 적습니다.

④ Phone: Enter a landline or mobile phone number at which you can be contacted.

※ 기재착오, 계산착오 등으로 과세관청에서 연락이 필요한 경우에 활용합니다.

※ This information will be used if the relevant tax authorities need to contact you regarding errors or discrepancies in the application.

⑤ **전자우편주소:** 수신이 가능한 전자우편주소(E-mail 주소)를 적습니다.

⑤ Email: Enter a valid email address for receiving correspondence.

2. 과세대상 물건 명세서란

2. Details of Taxable Property

⑥ **번호:** 신청하는 과세대상 물건의 연번을 순서대로 적습니다.

⑥ Number: Enter the serial number of the taxable properties relevant to this application.

⑦ **과세대상 소재지:** 해당 부동산의 지번주소를 적습니다.

⑦ Taxable Property Address: Enter the lot number of the real estate.

⑧ **지목:** 해당 부동산의 공부상 지목을 적습니다.

⑧ Land Category: Enter the land category as per the official property records.

⑨ **면적:** 해당 부동산의 공부상 면적을 적습니다.

⑨ Area (m²): Enter the area of the property as per the official property records.

⑩ **개별종교단체명(대표자명):** 합산배제를 희망하는 개별종교단체명과 단체의 대표자 성명을 적습니다.

⑩ Name of Individual Religious Organization & Representative: Enter the name of the individual religious organization seeking exclusion and the name of the organization's representative.

⑪ **법인(주민)등록번호(사업자등록번호):** 개별종교단체명에 해당하는 법인등록번호 또는 「소득세법」, 「법인세법」, 「부가가치세법」 등에 따라 등록된 사업장별 사업자등록번호를 적고, 등록번호가 없는 경우 개별 종교단체 대표자의 주민등록번호를 적되, 내국인은 주민등록번호,

외국인은 외국인등록번호를 적습니다.

- ⑪ Corporate/Business/Resident Registration Number: Enter the Corporate Registration Number for the individual religious organization or the Business Registration Number assigned to the establishment in accordance with the Income Tax Act, Corporate Tax Act, and/or Value-Added Tax Act. If there is no registration number, enter the representative's Resident Registration Number (for Korean nationals) or Alien Registration Number (for foreign nationals).

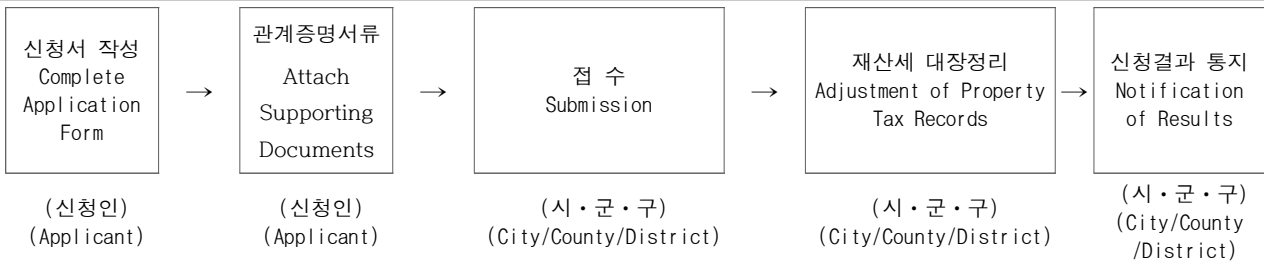
☐ 문의사항은 시(군·구) 과(☎ -)로 문의하시기 바랍니다.

☐ For inquiries, contact the relevant department at the respective city/county/district office (☎ : -).

유의사항 Note

- 신청인이 작성·기재한 합산배제 신청서는 「지방세기본법」 제78조에 따라 진실한 것으로 추정됩니다.
1. The application for exclusion from the aggregate land property tax, as completed by the applicant, is presumed to be accurate in accordance with Article 78 of the Framework Act on Local Taxes.
- 향후에 신청인이 작성·기재한 사항이 사실과 다른 경우 재산세 등 과소납부세액이 추징될 수 있음을 유의하시기 바랍니다.
2. If any information provided by the applicant is discovered to be false, additional property tax liabilities may be applied.
- 합산배제 결정 통지 방법: 직접교부, 등기우편, 전자우편 중 하나를 선택합니다.
3. Notification Method for the Decision: Choose one of the following options: in-person delivery, registered mail, or email.

처리절차 Processing Procedure



210mm×297mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

■ 지방세법 시행규칙[별지 제63호의3서식(2)]

■ Enforcement Regulations of the Local Tax Act [Attached Form No. 63-3(2)]

토지분 재산세 합산배제 신청서 [향교재단·종교단체용] (을) Application for Exclusion from Aggregate Property Tax on Land (For Confucian Educational Foundations and Religious Organizations) (Secondary)

과세대상 물건 명세서 Details of Taxable Property

⑥ 번호 ⑥ Number	⑦ 과세대상 소재지 ⑦ Taxable Property Address (Lot No.)	⑧ 지목 ⑧ Land Category	⑨ 면적 ⑨ Area (m ²)	⑩ 개별종교단체명 (대표자명) ⑩ Name of Individual Religious Organization & Representative	⑪ 법인(주인)등록번호 (사업자등록번호) ⑪ Corporate/Business/Reside nt Registration Number

--	--	--	--	--	--

※ 이 서식은 토지분 재산세 합산배제 신청서 [향교재단·종교단체용] (갑)의 과세대상 물건명세서란이 부족한 경우에 사용합니다.

※ Use this form only if the “Details of Taxable Property” section in the main application does not provide sufficient space.

210mm×297mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

■ 지방세법 시행규칙[별지 제63호의3서식(3)] <개정 2023. 6. 30.>

■ Enforcement Regulations of the Local Tax Act [Attached Form No. 63-3(3)] (Amended June 30, 2023)

토지분 재산세 합산배제 신청서 [개별단체용] (갑)
Application for Exclusion from Aggregate Property Tax on Land
(For Individual Organizations)
(Primary)

※ 색상이 어두운 난은 신청인이 작성하지 않으며, 뒤쪽의 작성방법을 읽고 작성하시기 바랍니다. (앞쪽)

※ Refer to the notes/instructions on the back before completing the form. The shaded sections are for official use only and are NOT to be filled out by the applicant. (Front)

접수번호	접수일시	관리번호
Application No.	Date/Time of Application	Control Number

1. 신청인

1. Applicant

① 단체명 (대표자명) ① Name of Organization & Representative		② 법인(주민)등록번호 (사업자등록번호) ② Corporate/Business/Reside nt Registration Number	
③ 주소 ③ Address		④ 전화번호 ④ Phone	
		⑤ 전자우편주소 ⑤ Email	

2. 등기사항증명서상 소유자(향교재단·종교단체)

2. Registered Owner of Confucian Educational Foundation or Religious Organization

⑥ 단체명 ⑥ Name of Organization		⑦ 법인등록번호 (사업자등록번호) ⑦ Corporate/Business Registration Number	
⑧ 주소 ⑧ Address		⑨ 전화번호 ⑨ Phone	
		⑩ 전자우편주소 ⑩ Email	

3. 과세대상 물건 명세서

3. Details of Taxable Property

⑪ 번 호 ⑪ Number	⑫ 과 세 대 상 소 재 지 ⑫ Taxable Property Address (Lot No.)	⑬ 지 목 ⑬ Land Category	⑭ 면 적 ⑭ Area (m ²)

합산배제 결정 통지 방법 Notification Method for the Decision	직접교부[] [] In-person delivery	등기우편[] [] Registered mail	전자우편 [] [] Email
---	-----------------------------------	--------------------------------	-----------------------

신청인은 본 신청서의 유의사항 등을 충분히 검토했고, 향후에 신청인이 기재한 사항과 사실이 다른 경우에는 재산세 등 과소납부세액이 추징됨을 확인했습니다.

I have thoroughly reviewed the notes on this application form and acknowledge that additional property tax liabilities may be applied if any information provided is discovered to be false.

「지방세법 시행령」 제116조의4에 따라 위와 같이 토지분 재산세 합산배제 신청서를 제출합니다.

I hereby submit this application for exclusion from the aggregate land property tax in accordance with Article 116-4 of the Enforcement Decree of the Local Tax Act.

년 월 일
 YYYY MM DD

신청인
 Applicant

(서명 또는 인)
 (Signature or Seal)

시장·군수·구청장 귀하
 Submitted to the Respective Mayor, Governor, or District Head

첨부서류 Attachment(s)	1. 향교재단 또는 종단의 정관(정관이 변경된 경우에는 「민법」 제45조제3항에 따른 향교재단 또는 종단에 대한 주무관청의 정관 변경허가서를 포함합니다) 1부 1. One copy of the bylaws of the Confucian educational foundation or religious order (if the bylaws have been amended, include the amendment approval from the competent authority in accordance with Article 45[3] of the Civil Act). 2. 향교재단 또는 종단의 이사회 회의록 1부 2. One copy of the minutes from the board of directors meeting of the Confucian foundation or religious order. 3. 대상토지의 사실상 소유자가 개별 향교 또는 소속종교단체임을 입증할 수 있는 서류 1부 3. One document proving that the actual owner of the subject land is an individual Confucian educational institution or affiliated religious organization.	수수료 없음 Fee: None
-----------------------	---	---------------------

210mm×297mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)

작성방법

Instructions

※ 이 서식은 「지방세법 시행령」 제116조의4제1항에 따른 개별 향교 또는 개별 종교단체가 작성합니다.

※ This form is to be completed by individual Confucian educational institutions or individual religious organizations in accordance with Article 116-4(1) of the Enforcement Decree of the Local Tax Act.

1. 신청인란

1. Applicant

- ① **단체명(대표자명):** 개별 향교 또는 개별 종교단체의 단체명과 단체의 대표자 성명을 적습니다.
- ① **Name of Organization (and representative):** Enter the name of the individual Confucian educational institution or individual religious organization and the name of the organization's representative.
- ② **법인(주민)등록번호(사업자등록번호):** 단체명에 해당하는 법인등록번호 또는 「소득세법」, 「법인세법」, 「부가가치세법」 등에 따라 등록된 사업장별 사업자등록번호를 적고, 등록번호가 없는 경우 단체 대표자의 주민등록번호를 적되, 내국인은 주민등록번호, 외국인은 외국인등록번호를 적습니다.
- ② **Corporate/Business/Resident Registration Number:** Enter the Corporate Registration Number for the organization or the Business Registration Number assigned to the establishment in accordance with the Income Tax Act, Corporate Tax Act, and/or Value-Added Tax Act. If there is no registration number, enter the representative's Resident Registration Number (for Korean nationals) or Alien Registration Number (for foreign nationals).
- ③ **주소:** 법인은 주사무소 소재지, 개인사업자는 주된 사업장 소재지를 적습니다. 다만, 주사무소 또는 주된 사업장 소재지와 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지가 다를 경우 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지를 적을 수 있습니다.
- ③ **Address:** Enter the address of the headquarters for corporations or the main business location for sole proprietors. If the address of the headquarters or main business location differs from that of a branch office or the relevant business location, you may enter the address of the branch office or the relevant business location.
- ④ **전화번호:** 연락이 가능한 유선전화 또는 휴대전화 번호를 적습니다.
- ④ **Phone:** Enter a landline or mobile phone number at which you can be contacted.
※ 기재착오, 계산착오 등으로 과세관청에서 연락이 필요한 경우에 활용합니다.
※ This information will be used if the relevant tax authorities need to contact you regarding errors or discrepancies in the application.
- ⑤ **전자우편주소:** 수신이 가능한 전자우편주소(E-mail 주소)를 적습니다.
- ⑤ **Email:** Enter a valid email address for receiving correspondence.

2. 등기사항증명서상 소유자란

2. Registered Owner

- ⑥ **단체명:** 과세대상의 공부상 소유자인 단체의 단체명을 적습니다.
- ⑥ **Name of Organization:** Enter the name of the organization listed as the registered owner of the taxable property in the official records.
- ⑦ **법인등록번호(사업자등록번호):** 단체명에 해당하는 법인등록번호 또는 「소득세법」, 「법인세법」, 「부가가치세법」 등에 따라 등록된 사업장별 사업자등록번호를 적습니다.
- ⑦ **Corporate/Business Registration Number:** Enter the Corporate Registration Number for the organization or the Business Registration Number assigned to the establishment in accordance with the Income Tax Act, Corporate Tax Act, and/or Value-Added Tax Act.
- ⑧ **주소:** 법인은 주사무소 소재지, 개인사업자는 주된 사업장 소재지를 적습니다. 다만, 주사무소 또는 주된 사업장 소재지와 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지가 다를 경우 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지를 적을 수 있습니다.
- ⑧ **Address:** Enter the address of the headquarters for corporations or the main business location for sole proprietors. If the address of the headquarters or main business location differs from that of a branch office or the relevant business location, you may enter the address of the branch office or the relevant business location.
- ⑨ **전화번호:** 연락이 가능한 유선전화 또는 휴대전화 번호를 적습니다.
- ⑨ **Phone:** Enter a landline or mobile phone number at which you can be contacted.
※ 기재착오, 계산착오 등으로 과세관청에서 연락이 필요한 경우에 활용합니다.
※ This information will be used if the relevant tax authorities need to contact you regarding errors or discrepancies in the application.

- ⑩ 전자우편주소: 수신이 가능한 전자우편주소(E-mail 주소)를 적습니다.
⑩ Email: Enter a valid email address for receiving correspondence.

3. 과세대상 물건 명세서란

3. Details of Taxable Property

- ⑪ 번호: 신청하는 과세대상 물건의 연번을 순서대로 적습니다.
⑪ Number: Enter the serial number of the taxable properties relevant to this application.
⑫ 과세대상 소재지: 해당 부동산의 지번주소를 적습니다.
⑫ Taxable Property Address: Enter the lot number of the real estate.
⑬ 지목: 해당 부동산의 공부상 지목을 적습니다.
⑬ Land Category: Enter the land category as per the official property records.
⑭ 면적: 해당 부동산의 공부상 면적을 적습니다.
⑭ Area (m²): Enter the area of the property as per the official property records.

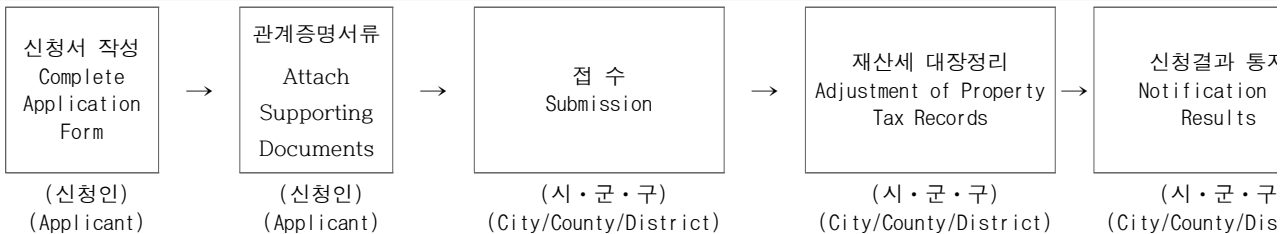
☐ 문의사항은 시(군·구) 과(☎ -)로 문의하시기 바랍니다.

☐ For inquiries, contact the relevant department at the respective city/county/district office (☎ : -).

유의사항 Note

- 신청인이 작성·기재한 합산배제 신청서는 「지방세기본법」 제78조에 따라 진실한 것으로 추정됩니다.
1. The application for exclusion from the aggregate land property tax, as completed by the applicant, is presumed to be accurate in accordance with Article 78 of the Framework Act on Local Taxes.
- 향후에 신청인이 작성·기재한 사항이 사실과 다른 경우 재산세 등 과소납부세액이 추징될 수 있음을 유의하시기 바랍니다.
2. If any information provided by the applicant is discovered to be false, additional property tax liabilities may be applied.
- 합산배제 결정 통지 방법: 직접교부, 등기우편, 전자우편 중 하나를 선택합니다.
3. Notification Method for the Decision: Choose one of the following options: in-person delivery, registered mail, or email.

처리절차 Processing Procedure



210mm×297mm[백상지(80g/m²) 또는 중질지(80g/m²)]

■ 지방세법 시행규칙[별지 제63호의3서식(4)]

■ Enforcement Regulations of the Local Tax Act [Attached Form No. 63-3(4)]

토지분 재산세 합산배제 신청서 [개별단체용] (을) Application for Exclusion from Aggregate Property Tax on Land (For Individual Organizations) (Secondary)

과세대상 물건 명세서 Details of Taxable Property

⑪ 번호 ⑪ Number	⑫ 과세대상 소재지 ⑫ Taxable Property Address (Lot No.)	⑬ 지목 ⑬ Land Category	⑭ 면적 ⑭ Area (m ²)

--	--	--	--

※ 이 서식은 토지분 재산세 합산배제 신청서 [개별단체용](갑)의 과세대상 물건명세서란이 부족한 경우에 사용합니다.
※ Use this form only if the “Details of Taxable Property” section in the main application does not provide sufficient space.